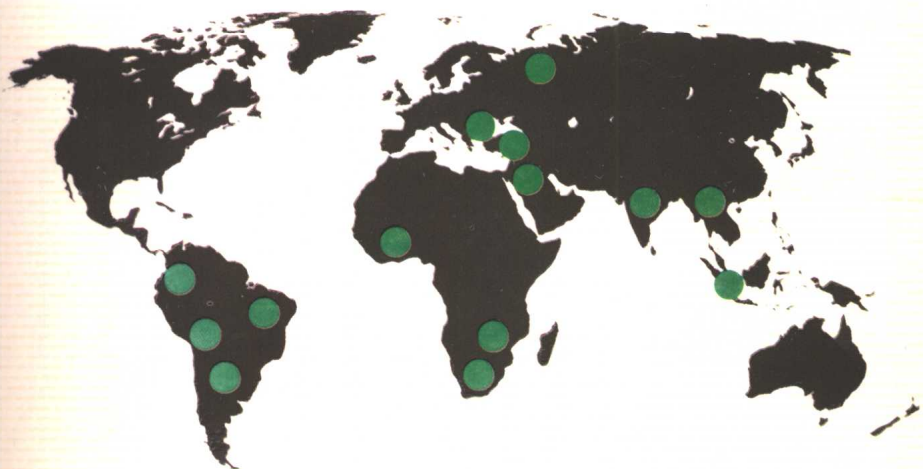


时代教育管理公司

全球教育产业

——发展中国家私立教育的经验教训

[英] 詹姆士·托勒 著



张志义 策划

曲恒昌 等译

 上海人民出版社
SHANGHAI PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

民办学校管理探索丛书之三



时代教育管理公司

全球教育产业

——发展中国家私立教育的经验教训

[英] 詹姆士·托勒 著

张志义 策划

曲恒昌 等译



上海人民出版社
SHANGHAI PEOPLE'S PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

全球教育产业/(英)托勒(Tooley, J.)著;曲恒昌等译.

—上海:上海人民出版社,2004

(民办学校管理探索丛书;3)

书名原文: The Global Education Industry

ISBN 7-208-05303-0

I. 全... II. ①托...②曲... III. 发展中国家—
私立学校—研究 IV. G512.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 097612 号

责任编辑 任俊萍

封面装帧 王晓阳

全球教育产业

——发展中国家私立教育的经验教训

[英]詹姆士·托勒 著

张志义 策划

曲恒昌 等译

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.cwen.cc)

世纪出版集团发行中心发行

上海商务联西印刷有限公司印刷

开本 850×1168 1/32 印张 4.75 插页 2 字数 91,000

2004 年 10 月第 1 版 2004 年 10 月第 1 次印刷

印数 1-3,100

ISBN 7-208-05303-0/G·932

定价 10.00 元



时代教育
TIMES EDUCATION

前 言

1999 年 10 月,在北京师范大学召开了“面向 21 世纪民办学校教育国际研讨会”。应邀参加会议的有国内外来宾 300 余人,其中国际来宾 80 余位。会议分组讨论时,我和詹姆士·托勒教授(Prof. James tooley phd.)同时分在“私立教育产业组”。我在会议上听了关于“全球教育产业分析”的发言后,引起了深深的共鸣。随后,他赠送了英文本《全球教育产业》一书。拜读之后,我感到托勒教授对全球教育产业发展的调查、结论、教育公平效益、建议等问题的论述,对我国的教育发展极具借鉴意义。为了让广大的中国读者共享这份财富,经与北京师范大学国际与比较教育研究所所长曲恒昌教授商议,决定共同翻译此书。此后,由曲教授组织了孙贵聪、李长华、缪胤、康瑜、闫宝华五位同志分章翻译,经曲教授统稿和审核后于 2000 年下半年送交给我。为了取得翻译的版权和出版该书,我相继奔走了约两年时间。在此期间,得到詹姆士·托勒教授,英国经济事务研究所罗宾逊·克勒教授(Prof. Colin robinson),世界银行国际金融公司北京办事处崔建国先生、胡小兰女士的大力帮助,最终取得了世界银行国际金融公司总部法人代表黛娜女士(Ms. Dana W. Lane)签署的版权正式授权书。此后,在出版问题上又几经周折,延误至 2004 年年初。如今,有幸得到时代教育管理集团

及王康、柴纯青两位同志的大力支持,才有了正式出版的机会,在此表示衷心的感谢。同时,还要感谢在争取翻译权和授予版权的过程中,中央教科所研究员李勤教授和北京东方大学外事助理我的女儿张中梅在与华盛顿世界银行国际金融公司总部联络中所付出的努力。

2003年年底,第九届全国人民代表大会第三十一次常务委员会会议正式通过了《中华人民共和国民办教育促进法》。2004年年初,国务院又颁布了《民办教育促进法实施条例》。这是中国教育史上的大事,是中国民办教育发展一个新的里程碑。现值此法和条例颁布实施之际,本书的出版具有十分重要的意义。我相信它会帮助我们正确地了解世界教育产业的现状、发展及其经验,从而促进我国教育产业的发展,并为推动我国教育改革和民办教育的发展发挥积极的作用。

在交付出版社前,虽然本人又进行了一次文字加工,然而由于我们的翻译经验和水平有限,难免有错误和不当之处,恳请读者予以批评指正。

策划 张志义教授

中央教育科学研究所

电子邮箱:zhangzhiyi@263.net

2004年6月20日

序 言

对发展中国家来说,教育无疑是一个关键领域,而且一段时间以来,教育一直是世界发展机构所关注的焦点。然而,以前这些国家很少关注私立教育在整个教育机构中的作用。我们国际金融公司(世界银行组织的私立机构贷款部)已开始对新领域,如公共基础设施,卫生等领域进行投资,同时,我们也看到了对私立教育进行投资的可能性。然而,发展中国家私立教育到底需要何种投资?我们对此知之甚少,更不用说我们该如何评估发展中国家的私立教育项目,从而进行投资了。因此,在世界银行的教育专家的支持下,我们开展了对全球发展中国家私立教育的研究。该研究详细分析了一些私人教育公司的个案,总结了此类公司成功投资的原因,并研究了一些国家教育部门的情况,以此来确定像国际金融公司这一类的发展机构应该如何对私立教育进行投资。

来自曼彻斯特大学的 Nord Anglia PLC 及经济事务学会的研究者们不仅为我们提供了学术理论,还研究了私立教育部门的现状。这种理论与实践的联系也使得他们能同时关注公立及私立教育,从而使国际金融公司能够获得更详尽的信息。

此次研究使我们对发展中国家私立教育的现状有了许多新的认识,并使我们掌握了一些新的事实材料。因此我们非常高兴能出版这本汇集了关键研究资料的专著,以使更多读者了解这些信息。我们希望这些材料有助于人们继续关注私立教育的发展。

Brigitta Kantola

国际金融公司 金融与计划副主席

1999年3月

该研究的观点是作者的观点,而不是经济事务学会的观点(学会没有统一的观点),也不是其理事会成员、顾问或主任的观点。

Colin Robinson

经济事务学会 编辑主任

萨里大学 经济学教授

作者简介

詹姆士·托勒是英国纽卡斯尔大学的教育政策教授。在此之前,他曾是曼彻斯特大学教育学院的高级研究员。现在他担任伦敦经济事务学会的教育部主任。托勒教授在伦敦大学教育学院获得了博士学位,并在牛津大学教育研究系以及国家教育研究基金从事过研究工作。他还曾在加拿大 Simon Fraser University、南非 the University of the Western Cape 任教,并在津巴布韦的学校中担任过数学教师。他是 *Economic Affairs* 的专栏作家,作品有 *Disestablishing the School* (1995), *Education without the State* (1996), *The Higher Education Debate* (1997), *Education Research: A Critique* (和 Doug Darby 合作, 1998), *The Global Education Industry* (1999) 和 *Education: the New Contract* (即将出版, 2000)。

致 谢

本文研究了许多教育产业个案。在这儿我想说的是,如果没有它们的协助,我是不可能取得这些成就的。在此我想向所有参与此次研究的主任、主席、财政经理、教师、政府官员及学生们表示衷心的感谢。他们用其宝贵的时间,以他们专业的知识给我及我的研究助手们提供了极大的帮助。同时我也要感谢参与研究的十几个国家的项目顾问以及国际金融公司和世界银行的职员们。在这儿我尤其要感谢 Jack Maas、Harry Patrinos、Shobhana Sosale,特别是 Arthur Karlin,他们对此次研究非常感兴趣并作了精心的指导。

同时我还非常感谢日本政府的支持。日本和国际金融公司合作的日本综合信托基金为本次研究提供了大量资金。如果没有他们的支持,此次研究也就不可能成功。

最后非常感谢研究小组的其他成员,他们是曼彻斯特大学的 Kevin McNeany, Tom Christie 教授, Calvin T. Samuel, Don Taylor 博士以及加拿大的 E. G. West 教授。

詹姆士·托勒

内 容 简 介

在许多人还未开始注意时,发展中国家的私立教育已有了一定程度的发展。发展中国家的私立教育并不是在政府或国际机构的大力支持下发展起来的,媒体对此也漠不关心。但是,发展中国家私立教育的发展对全世界千百万人来说意义非同寻常。本专著旨在使人们了解发展中国家的私立教育——我称之为“全球教育产业”。通过阅读此书,人们可以了解私立教育为什么会得到发展,以及如何并在何处蓬勃发展;哪些问题会阻碍私立教育的发展。在研究了这些问题之后,我就如何管理、培育私立教育部门,以使私立教育得到合理发展而提出我的一些建议与意见。

本专著描述了十几个国家私立教育的状况。然而对这些国家研究的结果却使作者自己大吃一惊,相信也会使许多读者大吃一惊。在开始研究之前,我认为发展中国家的私立教育部门相当少,即使有,其规模也是非常小的,并且只有优秀人才或有钱人才能接受私立教育。然而事实是这些国家私立教育规模大,覆盖面广——涉及初等、中等和高等教育——而且发展速度极快,并在不断地进行着创新。一些国家,如俄罗斯和罗马尼亚,虽然在近几年才解除了私人办教育的禁令,但其私立教育在这几年中蓬勃发展——在莫斯科,进入私立学校学习的人数赶

上了英国(大约为 7%)。在哥伦比亚等一些国家,私立幼儿园及小学录取率占到全国录取率的 28%,而私立中等学校的录取率也已提高到 40%;在阿根廷和科特迪瓦,私立中等学校录取率分别为 30%和 70%;在印度尼西亚,有 23%的中小学生在私立学校上学,而在私立高等学校中学习的学生竟占到 94%。

这些国家的私立教育不仅规模大,而且还有新颖独到之处。在调查中我们发现了许多意义深远的创新之处,如大型连锁学校的发展,纵向综合的教育体系,新技术及教学、学习体系的应用以及远程教学的开展。尤其令人意想不到的发现是品牌意识的重要性——许多教育公司非常热衷于在公告牌、报纸、电台及电视上宣传自己。根据研究,我们发现品牌对公司来说至关重要,因为品牌能帮助家长及学生在茫茫教学信息之海中找到方向。家长们如何才能信任由当地企业家开办的学校呢?答案就是该公司的品牌。比如巴西就有七八家大型私立连锁学校——其中几家还开办了大学及教育电视台。坐落在圣保罗的 Objetivo 是其中最大的一家,共有 50 万来自巴西各地的学生。Objetivo 的每所连锁学校都深信要保持竞争中的领先地位,就必须不断提高他们的教学质量,并寻求创新。这其中最成功的例子要数 COC 连锁学校了。在这些学校中,学生每年要交纳 3 000 英镑学费,学校用这笔钱为每一位学生提供一张特别设计的带折叠式电脑终端的课桌。这些终端的驱动器和因特网及教师的“黑板”都是连网的——对于了解这些技术的人来说,就意味着学生能将老师的板书拷贝到软盘上并带回家。

在介绍了私立教育的创新之举后,此项研究告诉我们,当公

立教育无力提供教育服务时,私立服务供给方已做好准备进入教育领域。在这方面印度就是一个极好的例子。印度大学的计算机教育陷入了极大的危机,而印度的教育企业家们则非常乐意通过广泛的渠道为大学计算机教育提供帮助。现在只掌握 Fortran 及 Pascal 的大学毕业生在现代计算机行业中是找不到工作的。而一家私人企业通过 NIIT——国家信息技术学院——在收取了合理的费用后,向大学生们提供计算机相关课程,教授最新技术并向学生提供有关工作及招聘的信息。NIIT 在印度全国各地共有 400 家分校,并已扩展到 18 个国家,包括中国、马来西亚、印度尼西亚、博茨瓦纳等,并即将进入美国。NIIT 的毕业生受到各企业的欢迎,成为抢手货。更重要的是,为了获利及生存,NIIT 非常敏感地意识到空间及时间的宝贵,从而他们认为应该通过更有效地利用时空来减少开支。如果你参观该学院的一个分校,你就会发现该学校的所有教室及计算机从早上 7:00 到晚上 10:00 都是向学生开放的,这和西方大学中的资源浪费现象是完全不同的。对我们这些西方人来说,最有趣的可能是 NIIT 有两个研究部门,其中一个部门拥有 15 名全职研究员,他们只进行教育的学术研究,其工作就是研究学术刊物及论文,因为他们认为这样可以为他们带来良好的经济效益。

在本文中我将介绍一系列类似的个案,研究他们的背景,分析他们成功的原因以及存在的问题,进而描绘全球教育产业的全景。

研 究 背 景

发达国家及发展中国家为什么会对私立教育那么感兴趣呢？原因主要有三：

减少公共开支，消除预算赤字，缓解外债压力并寻求教育投资的新来源；

探讨国家是否应对教育进行干预，私立教育是否能带来预期的效果；

研究私立教育对公平、享受机会平等、社会公正是否存在威胁。

首先，许多发展中国家及经济转型国家正承受着缩减公共开支的巨大压力，财政赤字及外债使得这些国家必须减少公共开支。国际货币基金组织以及世界银行鼓励的结构调整方案就是最受欢迎的减少公共开支方案之一。在这样的环境中，为筹措教育基金，许多国家不得不寻求公共基金以外的其他基金。越来越多的人开始呼吁私人对教育进行投资，并探索私人投资的最佳方式。

然而，人们之所以会对私立教育在教育中日益重要的作用感兴趣，原因并不仅仅限于上述这几点，还因为教育部门已开始讨论国家是否应该干预教育，以及私立教育是否能产生预期的效果。世界上许多国家都已认识到一些由公共控制及投资的产

业及服务存在问题,并因此逐渐采用“私有化”方案。那么,就公立教育的现状,人们提出了一个问题:私立教育能提高服务,增加机会吗?英国经济事务学会率先对这个问题进行了研究,同时许多发展中国家也开始日渐关注这个问题。就像其他由公共部门支持的产业一样,由于“官方控制”、政治影响以及经济效益等这些被扭曲的教育目标,公立教育缺乏技术创新。由于发达国家与发展中国家都要适应全球市场经济的需求,而如果教育系统自身不首先了解全球市场的特点,那么教育就不可能培养出符合市场需求,独立自主而又有责任心的人。最后,发达国家对教育自由的重要性还存在争议,这种争议同时也适用于发展中国家。

与经济的其他领域(如卫生领域)相比,人们对教育的私有化存在着深深的疑虑。有人质疑(同时这也是我要说的第三点),认为私立教育将进一步恶化社会的不公平现象。在发达国家,有许多学术文集批判教育的市场化和私有化趋势,他们同时也反对发展中国家发展私立教育。更重要的是,这些学术争论对发达国家及发展中国家的政策及舆论产生了一定的影响。因此,本文深入讨论的关键问题之一就是发展中国家私人对教育进行投资的准则:在何种情况下,我们既能促进教育的发展,同时又能使教育成为一种产业。

在上述观点的影响下,作为世界银行私人投资部门的国际金融公司,组织研究人员对发展中国家私立学校投资机会进行了研究。然而,由于缺乏对于发展中国家私立教育的了解,该研究首先在较小的规模上对肯尼亚的私立教育进行研究,然后才

进一步扩大研究的规模,对发展中国家的私立教育投资情况作详细分析并评估其特点。

此项研究是由曼彻斯特大学、经济事务学会以及坐落在曼彻斯特附近的教育公司——Nord Anglia Education Plc 专家小组联合开展的。在研究中,来自发达国家及发展中国家的私立教育专家与实践家进行合作,做到了理论联系实际。同时,来自 12 个国家的经验丰富的教育项目顾问则是研究小组的坚强后盾,他们给小组提供了丰富的信息以协助研究的顺利展开。

研究小组研究了 18 个教育项目及 12 个国家的教育。表 1 对研究项目作了详细的描述,而表 2 则主要摘录了一些发表在有关杂志上的对象国的国情及背景信息。这 18 个项目及 12 个国家是在国际金融公司及世界银行的精心讨论之后才确定的。所选的个案研究范围广泛,覆盖了初等、中等及高等教育和远程教育领域。其中营利的教育公司及非营利的公司学校各占一半。许多教育项目同时也是项目开展国十分重视的课题。

本文就此项研究的一些发现作了分析报告,旨在:

首先,简单介绍发展中国家的私立教育,让不了解该领域的人们能对此有所认识——我相信本文会使所有读者受益匪浅。本文结构如下:第一章:个案背景的简单描述,并描述了一些成功的教育公司或机构的情况。在这部分,我特别要提醒大家注意大型教育公司——此项研究的新发现——并注意他们是如何战胜其反对者的。在第二章,我继续讨论一些推动这些教育项目发展的因素。

表 1 个案调查

名 称	教育类型	学生人数	年度费用 (美元)	是否 盈利	所有权	租借或 拥有	贷款	国际外 汇贷款
阿根廷 Universidad de Belgrano	综合大学	16 495	2 693—6 000	否	基金会	兼有	是	否
巴西 COC Objetivo/UNIP ^a Pitagoras Radial Schools ^a	幼儿园至大学预科 幼儿园至大学 幼儿园至大学预科 幼儿园至大学	26 000 514 000 81 000 8 500	3 600—5 400 4 100—12 500 3 200—4 500 1 750—3 875	是 是 是 否	独资企业 独资企业 基金会	拥有 兼有 拥有 拥有	否 否 否 否	否 否 否 否
哥伦比亚 Univ. de Los Andes Federacion Nacional	综合大学 中小学 连锁学校	7 503 *	3 650—9 550 *	否 否	基金会 基金会	兼有 拥有	否 否	否 否
印度 Delhi Public schools Society** NIIT**	中小学 连锁学校 电脑 文学	50 000 140 000	200—420 650	否 是	社团 上市公司	拥有 租借	是 是	否 是